

# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

## Diciembre 2017



# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México  
Diciembre 2017 Vol. 7, No. 12



Portada: *Sulcorebutia* sp.  
Foto: Jesús Reyes

**Editor Ejecutivo:**

Neil Gerlowski

**Co-Editor:**

Bob Price

**Colaboradores:**

Centeotl Aragón, Michaela Flores,  
Greg R. Homel

**Traductor:**

Alejandra Carmona

**Corrector de Estilo (Español):** Héctor Lira

**Diseño:**

Alejandra Carmona, Héctor Lira

## Contenido

- 1** Curator's Corner
- 2** ¡Feliz Navidad y Felices Fiestas!
- 3** Camino de la Paz
- 4** Bienvenida a la Casa de Cactus y Suculentas
- 6** Unidad de Miembros del Jardín Botánico de Vallarta
- 7** Voluntarios Destacados:
- 8** Entrenamiento para Voluntarios del Jardín Botánico de Vallarta
- 9** Festival de Aves de Vallarta 2018
- 10** Ave Mexicana del Mes
- 12** Compartir con el Jardín
- 14** Orquídea Mexicana del Mes
- 15** Reporte de Educación Ambiental

## Más

- 16** Calendario del Jardín Botánico de Vallarta
- 17** Del Escritorio de Membresías
- 22** Donaciones al Jardín Botánico de Vallarta



## Rincón del Curador

Queridos Amigos del Jardín Botánico de Vallarta,

Gracias al continuo turismo en Puerto Vallarta, las generosas contribuciones de nuestros miembros y otros patrocinadores, el duro y constante trabajo de nuestro equipo y voluntarios, el Jardín Botánico de Vallarta se ha convertido en un destino de clase mundial.

Subir la escala de excelencia continuamente y mantener nuestros jardines y exhibiciones en óptimas condiciones requiere recursos constantes y suficientes. Por esta razón, a partir del 1º de diciembre, tendremos un incremento en la cuota de entrada, de 150 a 200 pesos. Debido al gran tamaño del Jardín, es probable que necesites más de un día para explorar el terreno. Te sorprenderá saber que la cuota incluye la entrada del segundo día consecutivo. Nuestros miembros siempre cuentan con entrada ilimitada al Jardín.

El Jardín Botánico de Vallarta sigue siendo uno de los sitios turísticos de mayor valor en la región con una increíble lista de atracciones por ver y vivir. Con la reciente expansión del bosque nativo en la reserva del Jardín, ahora tenemos aproximadamente 24 hectáreas de propiedad, gran parte disponible para que explores a través de nuestro sistema de veredas. Nuevas ofertas para la temporada 2017/2018 incluyen la Casa de Cactus y Suculentas, el Puente de los Sueños y el Camino de la Paz en el Jardín Internacional de la Paz Cheryl L. Wheeler.

El Jardín Botánico de Vallarta permanece abierto los 7 días de la semana del 1º de diciembre al 31 de marzo. La cuota cubre la entrada de dos días consecutivos y la membresía incluye entradas todo el año. El Jardín está lleno de diversas experiencias, además de cambios constantes. Semana con semana siempre tenemos nuevas especies floreciendo o frutas creciendo. Así que, ven a visitarnos y disfruta de la mejor cara de la naturaleza.

*¡Les deseamos una cálida y maravillosa temporada navideña, llena de amor y felicidad!*

Bob Price, Fundador y Curador, JBV



Tillandsia stricta  
Foto: Bob Price



Foto: Bob Price

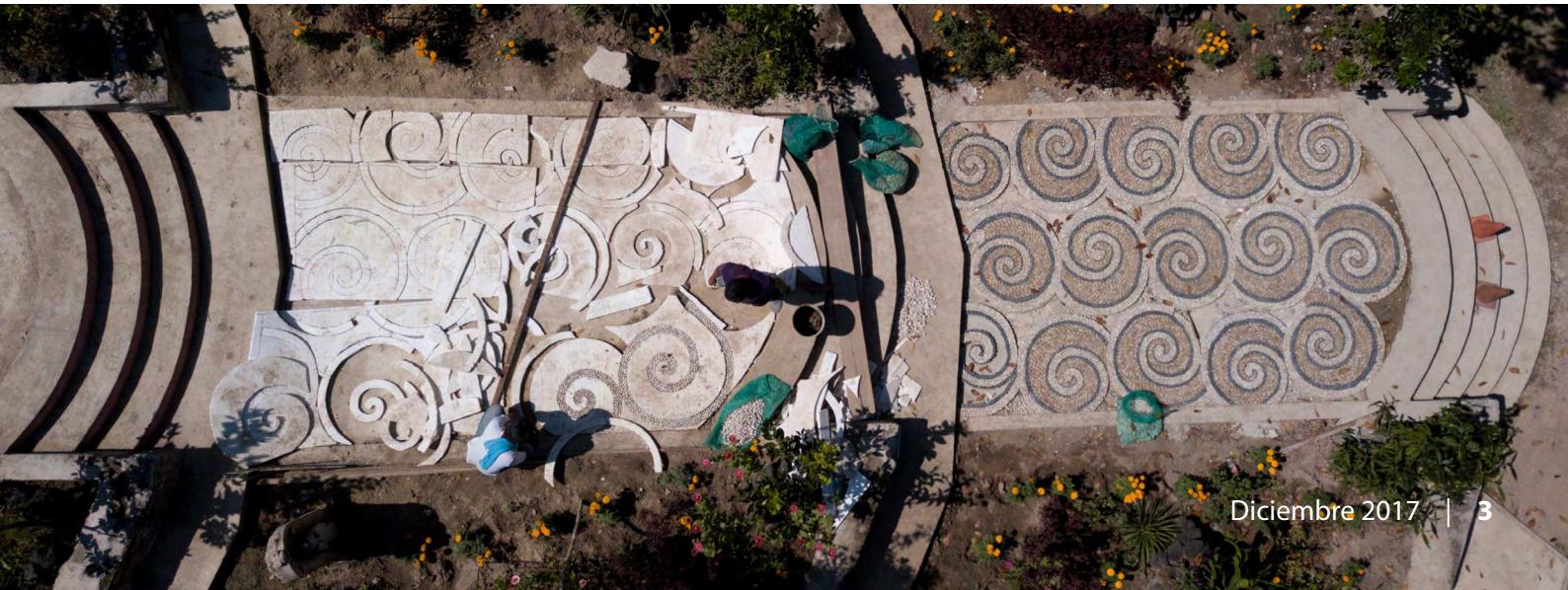
*¡Feliz Navidad y Felices Fiestas!  
Les desea, el Jardín Botánico de Vallarta.*





## Camino de la Paz

Gracias a Cheryl L. Wheeler por su generosidad y apoyo para la fundación de nuestro recién completado Camino de la Paz en el Jardín Internacional de la Paz de México Cheryl L. Wheeler. La elegante belleza de esta nueva atracción es el complemento perfecto para uno de los sitios más serenos e inspiradores del Jardín. Se completó a tiempo para disfrutar nuestra época del año favorita, para reflexionar sobre la paz en la tierra y el bien hacia el hombre.





**¡El Jardín Botánico de Vallarta les  
de la bienvenida a la  
recién inaugurada  
Casa de Cactus y Suculentas!**



Foto: Bob Price

La Casa de Cactus y Suculentas  
Foto: Bob Price



La Casa de Cactus y Suculentas  
Foto: Bob Price



## Anunciamos la Unidad de Miembros del Jardín Botánico de Vallarta

Comenzando el 1ero de noviembre y hacia el final del año, el Jardín Botánico de Vallarta desea reconocer a nuestra familia de miembros. Extendemos ofertas especiales para alentar la renovación y ascenso de membresías, así como invitarte a recomendar a tus amigos y familiares a unirse al Jardín. Como una organización sin fines de lucro, las membresías del Jardín Botánico de Vallarta son deducibles de impuestos en México, EUA y Canadá. Nuestro equipo y voluntarios estarán encantados de mostrarte cómo realizar tu pago para hacerlo deducible de impuestos. Sobre todo, nuestros miembros procuran colectivamente nuestro crecimiento y avance continuo en nuestra misión con Puerto Vallarta, su comunidad y más allá.

### Ofertas especiales (Nov. 1 a Dic. 31):

- 2 meses de cortesía
- 2 meses de cortesía y un azulejo conmemorativo de cortesía

### Quién:

- Renovaciones en cualquiera de los siguientes niveles:

Individual	1,200 MXN	60 USD
Padrinos	1,900 MXN	95 USD
- Asenso de membresías en cualquiera de los siguientes niveles:

Junta del Consejo	30,000 MXN	1,500 USD
Guardianes	100,000 MXN	5,000 USD
Benefactores	200,000 MXN	10,000 USD

Esta es una temporada emocionante del año, en la que el Jardín Botánico de Vallarta recibe de vuelta a nuestros amigos y miembros. Es una de las mejores temporadas para crecer y cultivar la base que provee lo necesario para continuar el camino hacia la excelencia en jardines botánicos para el beneficio de los Vallartenses y nuestros visitantes provenientes de alrededor del mundo. Únete a nosotros para juntos alcanzar la excelencia.



Foto: Jesús Reyes

## **Voluntarios Destacados: Ellen Zagory**

Muchos ya conocen a Ellen Zagory, la tesorera voluntaria de "Amigos del Jardín Botánico de Vallarta A.C." el soporte 501(c)3 como organización no lucrativa en EUA. Además de su servicio como miembro de la mesa y tesorera, Ellen es Directora de Horticultura en el Arboretum Davis y Jardín Público de la Universidad de California. Recientemente tomó un trabajo de medio tiempo en su institución, por lo que tiene más tiempo para visitar su "hogar lejos del hogar" aquí en el trópico. Ha pasado el último mes como voluntario en el Jardín Botánico de Vallarta, compartiendo y poniendo sus aptitudes de horticultora a nuestra disposición, etiquetando plantas, y ayudando a dejar el jardín en las mejores condiciones para la temporada alta de turismo y para recibir a nuestros invitados especiales en febrero para la Conferencia de Directores de Grandes Jardines. ¡Gracias Ellen!



Foto: Bob Price



Foto: Bob Price

## Entrenamiento para Voluntarios

## del Jardín Botánico de Vallarta

¡Llamado a todos los voluntarios para el JBV!

Estamos emocionados de informarles que tendremos un día de entrenamiento y desayuno para voluntarios en el Jardín Botánico de Vallarta el Sábado 2 de diciembre del 2017 desde las 9 am a las 2 pm. Además de invitar a nuevos voluntarios, todos los voluntarios que han participado anteriormente también están invitados. El desayuno es cortesía para la orientación (requisito de pre-registro), donde compartiremos conocimiento del Jardín y presentaremos oportunidades de servicio hacia nuestra misión y visión.

Ponte en contacto con nosotros en:

[educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org).

Los nuevos voluntarios deberán leer nuestra información para voluntarios disponibles en nuestra página.

Dá clic en "Forma Parte" y en el submenú "Ser un Voluntario".

Keit Richert, JBV Coordinador de Voluntarios



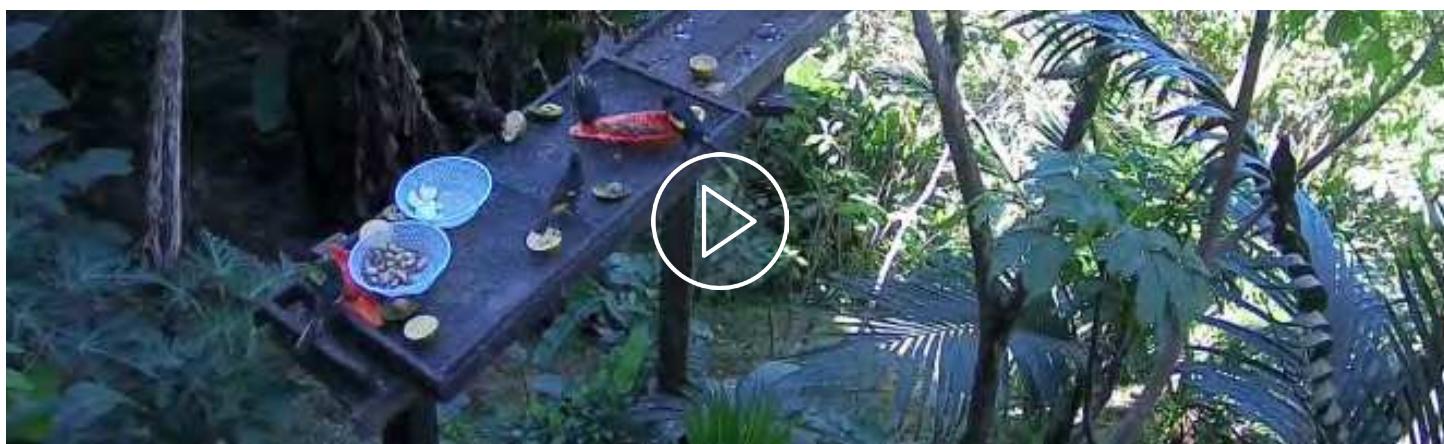
Foto: Jesús Reyes

## ¡Webcam en vivo de los colibríes en el Jardín Botánico de Vallarta!

¿Quedaste cautivado con la experiencia de ver las actividades y drama de los colibríes en tu última visita al Jardín?

Ahora es posible ver estas escenas en vivo, en línea, para compartir el espectáculo con tus amigos y familia.

La cámara transmite en vivo para que lo disfrutes 24/7:



<http://bit.ly/2zQiSYw>

## Festival de Aves de Vallarta 2018. Marzo 9–11

Artículo y fotografía por Nancy Holland

Marca tu calendario para el Festival de Aves de Vallarta 2018, viernes, sábado y domingo; Marzo 9, 10 y 11 que se llevará a cabo en el bello Jardín Botánico de Vallarta.

El Jardín Botánico de Vallarta está situado en 64 acres a 1300 pies sobre el nivel del mar en el rico ecosistema de Cabo Corrientes, a un corto viaje de Puerto Vallarta.

Con excelentes oportunidades de observación de aves, las visitas guiadas de observación serán ofrecidas cada mañana y medio día en medio de las exhibiciones de la exótica flora mexicana. Dentro del Jardín tenemos más de 200 especies de aves han sido observadas y documentadas por nuestros entusiastas residentes y visitantes internacionales.

Ofreceremos talleres de fotografía de aves y seminarios educativos junto con exhibiciones, música, bailes folklóricos, todo incluido con la admisión general de 150 pesos, o con nuestro pase de tres días Chivirín Feliz (Happy wren)—el precio está por determinarse.

Por un costo adicional, tendremos visitas guiadas profesionales para explorar los ecosistemas costeros y montañosos en busca de aves endémicas de entre las 400 especies que frecuentan nuestra región de Jalisco. No es necesario registrarse para las actividades en el Jardín, pero nos encantaría saber si está dentro de tus planes visitarnos. Las visitas profesionales sí requieren registro previo.

El festival no provee transporte, pero hay autobuses y taxis disponibles en Puerto Vallarta que te llevarán al Jardín. El restaurante Haciende de Oro estará abierto de 9 am a 5 pm, ofreciendo desayunos y más, además de nuestra pizza a la leña y auténtica cocina mexicana.

Recomendamos traer agua, bloqueador solar, repelente de insectos, binoculares, y si deseas nadar en el río, trae traje de baño y toalla.

Ponte en contacto con nosotros:

[nancyholland@gmail.com](mailto:nancyholland@gmail.com)

[info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)

Facebook:

[Vallarta Birders](#)

[Vallarta Botanical Gardens AC](#)

*Tyrannus crassirostris*



## Ave Mexicana del Mes

### *Colibri thalassinus* — Colibrí Oreja Violeta

Artículo y fotos por Greg R. Homel [www.birdinginpuertovallarta.com](http://www.birdinginpuertovallarta.com) / [birdingadventures@mac.com](mailto:birdingadventures@mac.com)

¡Por fin lo hicieron! La Unión Americana de Ornitológos (UAO), en su suplemento 2016 del listado de aves norteamericanas, han separado las superespecies Colibrí Oreja Violeta en dos diferentes —Mexicana y Menor, la primera se aparea en las altas montañas desde México hasta Nicaragua, la segunda en las tierras altas de Costa Rica hacia Panamá, alrededor de los Andes de Sudamérica y desde Colombia y Venezuela hacia el norte de Chile.

La mayoría de los observadores que visitan o residen en Puerto Vallarta no están familiarizados con este colibrí de alta montaña ya que reside en... ¡las altas montañas! La población más cercana de este atractivo colibrí nómada es el Cerro La Bufa, que enmarca el histórico pueblo San Sebastián del Oeste, reconocido por su minería de plata.

Lo que hace al colibrí oreja violeta tan especial es su destacable tolerancia a las bajas temperaturas que prevalecen en los hábitats elevados de pino, encino y enebros. Este hábitat es un entorno de auge y caída, donde el alimento es escaso. En tiempos de abundancia, las notas ventrílocas del colibrí oreja violeta se escucha desde la copa de los árboles y arbustos cerca de la cima de La Bufa. En tiempos de escases, las aves abandonan el área y son reconocidos por su habilidad de volar lejos—lo que ayuda a explicar la ocurrencia anual de uno o varios individuos de esta típica ave neotropical al norte de la frontera, donde los registros de EUA cubren de costa a costa y desde Texas hasta Canadá. Claro que, con los recursos a alto costo, esta belleza color esmeralda defiende celosamente los territorios con alimento de cualquier intruso, especialmente otros colibríes, incluso de su misma especie.

La característica plumaria más sobresaliente le da su nombre de oreja violeta, es más impresionante al ver que las mueve articuladamente en defensa territorial y nupcial. Otra de sus características más destacadas, que las diferencia de su cercano *Colibri cyanotus*, es una pequeña mancha azul en el vientre. No todos los individuos la presentan, como se muestra en la fotografía principal de este artículo.

Como otros colibríes de alta montaña, el colibrí oreja violeta puede sufrir de un letargo metabólico en las

noches frías, cuando las temperaturas bajan a menos cero, incluso aquí en el trópico. Esta adaptación ayuda a guardar valiosa energía, ya que los colibríes no se alimentan de noche.

Como todos los colibríes, las hembras están solas cuando se trata de construir el hogar, ya que los machos se desentienden y van por una estrategia promiscua, apareándose con todas las hembras del territorio para después alimentarse en un manjar de néctar.

No importa lo que nosotros como humanos pensemos de esta medida de adaptación, los colibríes ni se enteran. Pero resulta que es una de las familias más grandes y exitosas de las aves americanas—con 338 especies y contando, habitan desde Alaska hasta Tierra del Fuego, en archipiélagos del Caribe (Cozumel y las Antillas), el Pacífico y tan lejos al oeste como el archipiélago Juan Fernández a más de mil millas de las costas de Chile.





## **Compartir Cada Mes – “GEM” (Give Every Month)**

Dividir tus aportaciones al Jardín Botánico de Vallarta en pagos mensuales puede beneficiartu presupuestode donación anual y nos permite la confianza de un ingreso mensual para la temporada baja del año. La nueva página para Compartir Cada Mes (Give Every Month) GEM está disponible en [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org) para iniciar este tipo de contribuciones.

## **Bancas Conmemorativas de Cantera**

¿Te gustaría honrar o plasmar la memoria de alguien con una banca de cantera en el Jardín Botánico de Vallarta? Podemos asistir en el diseño de un hermoso azulejo de cerámica pintada a mano con textos e imágenes personalizados. Los precios son \$7,000 USD para una Banca Real y \$5,000 USD para una Banca Distintiva. El costo se divide en pagos a lo largo de tres años, es un compromiso de sólo \$194 ó \$139 USD al mes. Este regalo califica como deducible de impuestos en México, Estados Unidos y Canadá. ¿Interesado? ¡Gracias! Visita nuestra página web o llama al 322 223 6182 para hablar con la Coordinadora de Membresías, Michaela Flores.

## **Tu Legado Sobre vive en el JBV**

Incluir al Jardín Botánico de Vallarta en tu testamento, fideicomiso e inversiones, representa, en el largo plazo, la viabilidad de que este importante santuario natural de Puerto Vallarta, lleno de exquisita flora de México y trópicos del mundo, siga viviendo. Uno de los miembros del Comité del Legado del Jardín estará encantado de compartir las mejores opciones para optimizar tu potencial filantrópico y bendecir aún más a la comunidad. Por favor, escribe a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org).



Foto: Jesús Reyes

Foto: Jesús Reyes



## Ramos y banquetes

...además de hermosos escenarios para el gran día



¿Quieres celebrar el gran día en uno de los lugares más bellos del mundo?  
Hay varios sitios dentro del Jardín donde se puede celebrar una boda.  
Desde un sencillo evento con amigos, hasta un espléndido evento lleno de detalles.

Consulta con el organizador de eventos del Jardín Botánico de Vallarta para más ideas. .

+52 (322) 223 6182 ó (322) 223 6184

[eventos@vbgardens.org](mailto:eventos@vbgardens.org)

## Orquídea Mexicana del Mes

*Laelia rubescens* Lindl.

Artículo y foto por Centeotl Aragón, Bióloga del equipo

La orquídea de este mes se conoce comúnmente como la “flor de la concepción”. Se distribuye de manera natural en lo que se fue Mesoamérica y Centroamérica. Es una planta de porte medio, de unos 30 cm de alto. Puedes reconocerla mirando sus pseudobulbos redondeados, aplanados, agrupados y superpuestos, así como sus hojas rígidas. Cada inflorescencia puede tener docenas de hermosas flores rosadas con una mancha oscura en la garganta del labelo. Las flores de esta especie perecen más rápido que las de otras Laelias. Otoño e invierno son buenas temporadas para que las conozcas floreciendo, así que no pierdas la oportunidad, te esperamos aquí en el Jardín Botánico de Vallarta.

### REFERENCIAS:

- Hágster, E., Soto A., M. A., Salazar C., G. A., Jiménez M., R., López R., M. A., y Dressler, R. L. 2005. Las orquídeas de México. Instituto Chinoín. México, D.F. 304 pp.





## Reporte de Educación Ambiental

Por Centeotl Aragón, Jardín Botánico de Vallarta

La primera visita que recibimos en noviembre fue un grupo de la escuela Alfred Nobel, el grupo estuvo a cargo de Abraham Meza, un joven y dinámico maestro de biología.

La segunda visita estuvo a cargo del profesor Eric Ramos que nos visitó con un pequeño grupo de estudiantes de la licenciatura en Administración del Centro Universitario de la Costa (CUC) campus Tomatlán. La tercera visita estuvo a cargo de la maestra María del Carmen Cortés Lara quien realizó una práctica con sus alumnos sobre histología y anatomía vegetal. La última visita fue un grupo de negocios y turismo, organizado por Irma Benítez.

Nos llena de satisfacción ser parte de la formación de futuros adultos comprometidos con el respeto y cuidado de su entorno.

### Registro mensual de visitas, Noviembre 2017

Total de visitas de miembros al JBV:	171
Total de visitas de no miembros al JBV:	2791
Total de entradas gratuitas:*	97
Participación en eventos especiales, clases y talleres:	0
Participación total en recorridos de la 1 pm:**	135
Horas totales de servicio voluntariado:	36

\* El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; estas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reserva deberán ser enviadas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro calendario.

\*\* Los recorridos diarios de la 1 pm se ofrecen diariamente de diciembre a marzo, de otra manera, únicamente cuando el Jardín cuenta con voluntarios disponibles.

## Calendario del Jardín Botánico de Vallarta

FECHA	EVENTO	COSTO
	<b>EL JARDÍN CIERRA SUS PUERTAS LOS LUNES DE ABRIL A DICIEMBRE</b>	
2	Dic <b>Entrenamiento de Voluntarios</b> – (ver pág. 8)	--
9	Dic <b>Curso Relámpago de Observación de Aves del Occidente de México</b>	Incluido en la entrada
16	Dic <b>Conteo de Aves Navideño de Puerto Vallarta</b>	Incluido en la entrada
21	Dic <b>Cóctel al Atardecer con el Curador</b>	Compra de boletos por adelantado
25	Dic <b>¡Feliz Navidad!</b> – El Jardín permanece cerrado	--
1	Ene <b>Año Nuevo</b> – El Jardín permanece cerrado	--
5	Ene <b>Festival del Chocolate en el JBV</b> – Muestras de chocolate, tour de chocolate, danza folclórica, comida y bebidas especiales – ¡y mucho más!	Incluido en la entrada
13	Ene <b>Día de Apreciación de Nuestros Miembros</b> – Venta de plantas 20% de descuento	Descuentos sólo para miembros
15	Ene <b>Cóctel al Atardecer con el Curador</b>	Compra de boletos por adelantado
18	Ene <b>Celebración de Jardines Internacionales de la Paz</b>	Incluido en la entrada
26	Ene <b>Orquídeas de México</b> – Seminario 11 am	Por confirmar
28	Ene <b>Conferencia de Directores de Grandes Jardines</b> – 28 de Enero - 3 de Febrero 2018	--

\*Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario más actualizado vinculado con links con información de futuros eventos, puedes verlo en [www.vbgardens.org/calendar](http://www.vbgardens.org/calendar).



Foto: Jesús Reyes

### Horario del Jardín

**9 am – 6 pm**

**Abierto 7 días/semana**

Los meses de Dic., Ene., Feb., & Mar (excepto Navidad y Año Nuevo)

**Abierto 6 días/semana**

(Cerrado Lunes) Abril, Mayo, Junio, Julio, Ag., Sept., Oct., & Nov.

**Observación de aves**

Horario tempranero a las 8:00 am cada Jueves

**Tour guiado diario**

1 pm (disponible los meses de DIC, ENE, FEB, y MAR)



*Michaela Flores,*

*Coordinadora de Membresías, JBV  
memberships@vbgardens.org*

## **Del Escritorio de Membresías**

Diciembre es especialmente buena época para hacerte miembro o renovar tu membresía por que estamos ofreciendo algunas promociones (ve a la página 6). Espero darle la bienvenida a todos nuestros miembros que nos visitarán en esta temporada, y conocer a todos los nuevos visitantes del año.

Estimado miembro, por favor, porta tu membresía siempre que vengas al Jardín, con esto ayudas a nuestro equipo y voluntarios a reconocerte como miembro y ofrecerte los descuentos en tus compras.

## **¿Puedes encontrar tu nombre en nuestro MURO DE PATROCINADORES?**

**Si no apareces en el muro ¡Te invitamos a unirte a la Familia que conserva el Jardín para Siempre!**

Ser miembro es sencillo e incluye beneficios:  
[www.vbgardens.org/memberships](http://www.vbgardens.org/memberships)

La imagen en alta resolución esta disponible en:  
[www.vbgardens.org/benefactors](http://www.vbgardens.org/benefactors)



**Nos gustaría dar un gran agradecimiento a nuestros patrocinadores:**

**BENEFACTORES**

<b>ALAN &amp; PATRICIA BICKELL</b>	<b>BETTY PRICE</b> 
<b>RUBEN COTA &amp; MICHAEL SCHULTZ</b>	<b>ROBERT PRICE</b>
<b>DEE DANERI</b>	<b>KENNETH SHANOFF &amp; STEVE YOUNG</b>
<b>RICHARD DITTON</b>	<b>MICHAEL TRUMBOLD</b>
<b>PAM GRISSOM</b>	<b>POLLY VICARS</b>
<b>RALPH OSBORNE</b>	<b>CHERYL L. WHEELER</b>

**GUARDIANES**

<b>DAVID &amp; ANN ERNE</b>	<b>MARY ELLEN HOLSTEIN</b>
<b>DAVID HALES &amp; FRANK OSWALD</b>	<b>HARUO &amp; MARIANA KANO</b>
<b>GEORGE HOLSTEIN</b> 	<b>BARBARITA &amp; BOB SYPULT</b>

**JUNTA DEL CONSEJO**

<b>JOAQUIN AJA &amp; DENNIS OWEN</b>	<b>DAVID MUCK &amp; COLE MARTELLI</b>
<b>DR. GEORGE ARGENT</b>	<b>JIM &amp; MARSH MEADOWS</b>
<b>THOMAS BERNES</b>	<b>YVONNE MILLER</b>
<b>DR. ERIC CARLSON &amp; JONATHAN EATON</b>	<b>DEAN &amp; LISA OREM</b>
<b>SAMUEL CRAMER &amp; MICHAEL VITALE</b>	<b>ROGER &amp; JOANNA SMITH</b>
<b>PAUL CRIST &amp; LUIS TELLO</b>	<b>CARL TIMOTHY &amp; MARCELO MICO</b>
<b>GHOLI &amp; GEORGIA DARESHORI</b>	<b>SANDRA ZAHRADKA</b>
<b>THE MCCALL FAMILY</b>	

## COPA DE ORO

RICK & JOAN AHMANN  
ROY ANDERS & LINDA LAKE ANDERS  
DREW BALDRIDGE & PAUL CANKAR  
BRUCE BECKLER  
ANDREW BUNTING  
CATHARINE BUTTINGER & BRUCE CROWLEY  
FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN  
CASA CUPULA  
NICOLE CAVENDER & GARY MONEYSMITH  
CHARLENE BAILEY CROWE  
PATRICK DECOURSEY & RENE FRANCO  
NED & GRETCHEN DEWITT  
ALLYN DIXON & SCOTTY MCINTYRE  
BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE  
DANA FARIS  
DAVID & WILKA FOSTER  
GEORGE FULTON  
JOHN & LINDA GALSTON  
RONNIE GAUNY FAMILY  
JON HALL & EDWARD GRANT  
POUL & JUDITH HANSEN  
HARRINGTON LANDSCAPES  
ANNE-MARIE HAYNES  
KATHRYN HILL  
KEN HOFFMANN & BRUCE GRIMM  
NANCY HOLLAND

HOTEL MERCURIO  
DANIEL HUNTER & PAIGE JOHNSON HUNTER  
RANDY & JANIS JONES  
CANDI & ALEXA KAHAN  
BARRY & CANDACE KAYE  
DR. JOYCE LUJÁN MARTINEZ  
DR. FÉLIX MONTES  
BONITA & MILLARD MOTT  
DON MINSHEW & DAVID JONES  
JANE PEABODY  
PV MIRROR  
JOHN SABO & ALAN HARMON  
BIJAN & SALLIE SHAHID-SALESS  
JOHN FAIR SCHMAEZLE  
DAVID & CECILIA SIMPSON  
CHARLES STANFORD & BOB MESSERLY  
RICHARD & CECELIA THOMASON  
DAVE & PAM TOMLIN  
THE GALEANA FAMILY  
THE JG GROUP  
VILLA BALBOA  
VILLA LOS ARCOS  
MATTHIAS VOGT  
BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO  
CONNIE WIMER & FRANK FOGERTY  
DEVON & ELLEN ZAGORY



## PADRINOS

WILLIAM & MICHELLE AGUILAR  
MAX AKBER  
CARMEN ANAYA  
ED & GRACE ANDRES  
KENIA LETICIA ANGUITA ARJANA  
NOREEN ANGUS & ED MOWATT  
GENARO ARMANDO DIAZ & MARIA ENRIQUETA GORDILLO  
PAUL ARMSTRONG & SARAH DAVIES  
PAM ARTHUR  
OLGA LETICIA ARTONA OCHON  
PATRICK & EDITH AHERN  
GARIN BAKEL & LIONEL CUNNINGHAM  
ANDREW BARKER  
THOMAS BARNES & CONNIE ARGUS  
AL BARNUM  
LAURA BARRETT  
MAYRA BARRIENTOS & EMILIO HUGHES  
CURTISS BARROWS & CARLOS ALBERTO CAMPOS BERNAL  
TIMOTHY & CHRISTINA BENNETT  
ROBERT BERMAN & LISA HORTON  
PAUL & KAREN BILLINGSTEA  
GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA  
JANIE BLANK  
JOHN & PATRICIA BOCK  
GARTH BODE & KAREN NORDIN  
SUSAN BORNEMAN  
ROB BOYD & KEVIN WU  
AKIROQ & AVINA BROST  
FREDERICK BROWN & MYRNA MORTON-BROWN  
BOB BRUNEAU & GERADO LUGO  
ROBERT BULTHUIS & ARNE BRAUNER  
SALLY BUTLER  
JUDITH BYRNS & JOE BERGQUIST  
CRAIG CALLEN & THOMAS ARCOLEO  
ROBERT & BETTY CALMAN  
BARRY & LAUREN CAMPBELL  
CARLOS ALBERTO CAMPOS BERNAL  
THOMAS CAROLL & FRANK HARRISON  
JAMES CHAMBLEE  
LEE & NANCY CHAPMAN  
MICHAEL CHARTIER  
JAMIE COATES & POLLY COOPER  
JEFF & JULIANA COATES  
BONNIE COLE  
SHARON COLLINS  
GEORGIA & TIM COPELAND  
LAURIE CRAISE & JERRY POVSE  
ROGER & SHARI CRONK  
JOHN & CARYN CRUMP  
GREGORY DAVIS  
KATHY DAY  
YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER  
NICK & CHERRY DELORENZO  
GUY & PATRICIA DEMANGEON  
MICHEL DI FRUSCIA & LUIGI KOBAYASHI  
CARY DOWNEY & ARTURO GAONA  
MICHAELA DOYLE  
JOHN DRUM  
JOHN DUCOPE & KEN BARNES  
MARY EDMONDS

DIANE ELLSWORTH  
ROLF ENGSTROM & LARRY LEEBENS  
LANCE & SUSAN ERICKSON  
FRANCISCO ESPINO IBARRA  
GRISELDA ESTRADA BERNAL  
CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD  
DANA FARIS & CESAR HERNADEZ DE BOSQUE  
JAMES FAY & JOHN KILBOURNE  
FRED FERNANDEZ & JOE MURPHY  
YAEKO FERNANDEZ  
MICHAEL FLATT & DANIEL VAZQUEZ  
MICHAELA FLORES  
DEAN & ANN FOSTER  
BRENDA FRANCIS & JAMES GORDON  
DANIEL FREEMAN & YUM CHIN  
SUZANNE FRENCH-SMITH & BRYAN SMITH  
GEORGIA GARDNER & MARK BANTZ  
ALBERT & BARBARA GARVEY  
MICHEL GAUTHIER & SALAM BERNADETTE  
NEIL GERLOWSKI  
RIKKI & STAN GILBERT  
JEFFEREY & BLANCA GOLD  
FREKEKE GOODYEAR  
RAFAEL GUZMAN MEJIA  
BONNIE GREENSPAN  
ROLLAND GREGORE  
DEE GRIFFITH  
TIMOTHY & KATHY HAINDS  
MICHAEL HAMMOND  
KEN & MAGGIE HARBOUR  
JOHN & TAMARA HARGESHEIMER  
RON HARNER & CLINT HARRIS  
FRANK HARRISON & THOMAS CARROLL  
ED & THERESA HARROD  
JOEL & PAMELA HART  
JOYCE HARTVIGSON  
T. J. & HELEN HARTUNG  
TOM HICKS & AGUSTIN ZAVALA  
TERRY & JOYCE HIGH  
ROD & TONI HOFFMANN  
WALTER & ANN HOFFMANN  
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE  
LONNA & RAE-ANNE HULL  
HOLLY HUNTER & DANIEL GAIR  
DAVID JACKOVICH & NANCY MARK  
MICHAEL & DALE JACKSON  
REG JAMES & BARB BUCKAC  
JOHN JENSEN & KELLY DYCK  
DRANN & MAYNARD JOHN  
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG  
PAULE JOHNSTON  
MARLIN & ANITA JONES  
KIRSTIE KAISER  
JOSEPH KANDALL & CERGIO GONZALEZ  
JOE & FRANCES KANE  
ALICE KATZ & JACK SCHWARTZ  
JOHN KELLEHER  
CANDACE KEPLEY  
JOHN KING & EDGAR GARCIA  
JACK & SUZANNE KIRKPATRICK

LUKE KOST  
ROBERT KOWAL & MARK SIPES  
LARRY KRICK  
KEN & JUDY KRINGS  
ELLEN LANGER & NANCY HEMINGWAY  
GEORGE & JANET LAPIN  
ANTONIA & WAYNE LAW  
STEWART LEDFORD & PAUL DAY  
MICHEL LENZ & LOUISE ANDERSON  
ESTER LERNER & DANIEL CARRICO  
RICHARD LINDGREN & EVE MCEWIN  
HANK & VICKI LINSEY  
KATIE LONCAR  
GEORGE & MARILYN LONG  
TIM LONGPRÉ & AGUSTIN ROCHA  
DAVID LORD & SUSAN WISEMAN  
RITA & STEPHEN LOVE  
JIM LUCAAS & PAUL DILDA  
KEITH & CASEY LUTON  
HARRY LYNN & ANTONIO DEANDA  
JOHN MACKELL & BRYCE DOHERTY  
RONALD & HELENA MACKLIN  
MACA MAC MORRAN  
KEVIN MAGORIEN & EUCLID CURIOSO  
NICK MANTHEY & JAY BROWN  
WILLIAM & MARCIA MAKLEY  
CHARLES MALLERY & WALLACE DEMARY JR.  
AMADOU & LESLIE MARIKO  
RON & CLARICE MARKLE  
MARSHALL MASHBURN & SEAN RAWLINS  
TOM & VICKY MASON  
FRANK & PILAR MCCANN  
TANDACE McDILL  
JOHN MEANWELL & JOHN MACLEOD  
ALAN MENDELSSOHN & CARLA JONIENTZ  
DIANNA MEDNICK  
GARY & KAREN MILLER  
RON MORGAN & JORDAN ROMO  
CHRIS MONLUX  
KARLA MORENO & DOUGLAS ZAKES  
FRANK MONTAGUE & DAVID BAIN  
CLARA MURET  
MARTHA ANN MYERS  
ROGER & BETTY NEFF  
MICHAEL NELSON  
GREG & JONI NEUTRA  
LLOYD & DOREEN NICHOLS  
BILL & CYNTHIA NOONAN  
JOHN & CECILIA NORMAN  
WENDELL NORRIS & STEVE MURDOCH  
BRUCE NOVAK  
HANK & RUTHILD OFFERENS  
MICHAEL OLSCHAFSKIE  
ANA ORTEGA  
CARLOS ORTEGA  
EDWARD PADALINSKI  
DENNIS & PATTY PASQUINI  
TOMMY & NANCY PATTERSON  
JEAN PENDER & ESTER GARIBAY  
HANS PETERMANN & DENISE KAMENZINO

KENT & DIANE PETERSON  
 DAVID & KAREN PHILLIPS  
 PACO PIÑA & CONNIE NAVARRO  
 DANIEL PINTO & MARIA MONTOYA  
 JAY POWELL & VICKIE JENSEN  
 WILLIAM PROCTOR & KATALINA MONTERO  
 JEANNE PORTEAU & MYLEA LOGIN  
 JOSEPH PORTNOY  
 HARVEY & ELINOR PRAWER  
 MARK & CARIE PRYOR  
 DANIEL RAMIREZ DIAZ  
 DAVE & ELLIE QUISLING  
 PETER REX  
 JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA  
 ROBBIN RICHARDSON & ARLENE PREVIN  
 MICHAEL RICKER  
 KEN & KATHY RIESER  
 DOUG ROBINSON & MICHAEL ELSASSER  
 LICIA ROSSETTI & JOHN LUND  
 CATHY ROTH & GREGORY DAVIS  
 AL & CATHERINE ROUYER  
 KEN & THERESA ROWLEY  
 EILEEN RUSSELL

DAVID SALAS & MICHAEL HORD  
 ING. EMILIANO SANCHEZ MARTINEZ  
 PAULA SAVAGE  
 BEVERLY SCHOFIELD  
 JACK & ALICE SCHWARTZ  
 NIEL SECHAN & MATTHEW MESSNER  
 RONALD SEDGWICK & LINDA WILD  
 ROBERT & BARBARA SELVAGE  
 SANDY & CHRISTINE SETH  
 ANNE SHANNON & ERIK FOSTER  
 ERIC SILGERO  
 PHIL SIMS & FABIAN LEYVA  
 ERIC SLEIGH & CHRISTOPHER WISEMAN  
 DAVID & MARGARET SOLOMON  
 JIM STAGI & FELIX BANUELLOS  
 GREG STANTON & GABRIELA HIDAIIGO  
 CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI  
 CLIFF & ROSEMARY STUEHMER  
 KENT & SUSAN SWANSON  
 DAVID TARRANT  
 BILLIE & TIM TAYLOR  
 BETH TESLER  
 TIM THIBAUT & K.E.. OLSHEWSKY

NEIL & MARY THOMASSEN  
 TIK & JON THURSTON  
 FABIOLA TORRES GARCIA  
 KEN TOUCHET & GARY HOWARD  
 MIGUEL TOVAR  
 BILL & PAULINA TRACHTENBERG  
 SCOTT TUFT  
 DON VARNI & ALEJANDRO ARREOLA  
 MICHELLE VENANCE & BRANKA DEUTSCH  
 PHILLIPPA VERNON-POWELL  
 PABLO & DIKI VOIGT  
 CATHY VON ROHR  
 THOMAS & PATRICIA WAGNOR  
 THOMAS WARMERDAM & LORENA DÁVILA  
 ABBY WARNER & GREG CZECH  
 NANCY WARNER  
 JOHN WAUCHOPE & VIRGINIA CARLSON  
 BILL WEIL & ALINE SHAPIRO  
 ROBERT & MARYANNE WEZENBECK  
 GREG WHITE & PEGGY REMSEN  
 THOMAS & NOEL WILSON  
 ANDREW WOOD & NAOMI KITAMURA  
 JON WORTHINGTON & BRYAN HOULETTE

## INDIVIDUAL

ADRIANAN BODOLLA  
 BRISHA BORCHGREVIK  
 MARCIA BUTTEL  
 MARCIE CAVANAGH  
 SANDRA CESCA  
 BONNIE ECCLES  
 OSCAR FREY  
 HECTOR GAXIOLA-CAMACHO  
 CATHY GORDON  
 CURT HAHN  
 BARRY HAYHURST  
 DAVID HILL  
 HAL HOULDING  
 JEANNIE HNYTKA  
 NANCY KAHN  
 THOMAS KAUN  
 MARLEN ANN KNAFELC  
 KITTY LEONARD

VELORA LILLY  
 BENEDICT LOVE  
 DEAN MCINTYRE  
 HELENA MUSIELAK  
 ANN NEFF  
 PAT NICHOLS  
 THOERRIN OLDENBOURG  
 BRIAN O'MALLEY  
 KATHLEEN PHELPS  
 CARLA PIRINGER  
 DON PITMAN  
 FREG PRUDAT  
 LARRY READ  
 DENISE RHODES  
 TRACY RIOPEL  
 LYNN ROGERS  
 JUDITH ROTH  
 ANN SAVIO

CHRISTIE SEELEY  
 JACOB SCHERER  
 SHIRLEY SMITH  
 MICHAEL SNYDER  
 CARLOS SORIANO  
 SHERRY TOFFIN  
 PAULINA VALÉS TORT  
 SIGIFREDO VELAZQUEZ  
 DIANE WALSH  
 BARBARA WASHINGTON  
 DAVID WEBER  
 JUSTIN WILLIAMS  
 SARAH WILLIAMS  
 LISA WILSON McCLEERY  
 ALICE WINBORNE  
 STANLEY WINBORNE  
 DONNA WYMAN

Si no ves tu nombre en la lista o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a, Michaela Flores: [memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org) Gracias.

(S) = estudiante (I) = independiente  = fallecido

## Así mismo agradecemos a estas fundaciones:

**BROOKLYN BIRD CLUB**  
**CHARLES H. STOUT FOUNDATION**  
**INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB**  
**MELINDA McMULLEN CHARITABLE TRUST**  
**STANLEY SMITH HORTICULTURAL TRUST**

# Tus donativos al Jardín Botánico son muy apreciados.

## México



- Expedimos, a través de la Fundación Punta de Mita (FPM), **recibos deducibles de impuestos** para donaciones a beneficio del Jardín Botánico de Vallarta.
- Envía un correo sobre tu donativo para el Jardín Botánico de Vallarta a [donaciones@fundacionpuntademita.org](mailto:donaciones@fundacionpuntademita.org) con una copia a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)
- En dicho correo incluye tu nombre, así como la fecha y la cantidad de tu donativo.

## Los cheques pueden ser enviados a:

Fundación Punta de Mita, A.C.  
Carretera Federal Libre 200 Km 18.05  
Punta Mita, Nayarit, C.P. 63734 México.

- Proporciona a FPM tu dirección de correo electrónico y la información que debe ser incluida en el recibo deducible de impuestos (será enviado por correo electrónico).
- Incluye a FPM la confirmación (copia del cheque) para rastreo.

## Transferencia electrónica:

Banco: Banamex

Cuenta en pesos mexicanos (MXN):

Cuenta en dólares EE. UU. (USD):

CÓDIGO SWIFT: BNMXMXMM

09840115760 CLABE 002375098401157608

09849002101 CLABE 002375098490021017

Paypal: [www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help](http://www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help)

## Canadá



Nuestros programas califican para expedir recibos de donativos a través de The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF)

## Los cheques pueden ser enviados a:

Canadian Children's Shelter of Hope Foundation  
87 Lavinia Ave  
Toronto, ON,  
M6S 3H9  
Canada

En tus cheques escribe "VBG" en referencia a Vallarta Botanical Garden.

También puedes donar utilizando tu tarjeta de crédito en CanadaHelps.org (la página de donativos está vinculada al CCSHF y su web [www.ccsfh.ca](http://www.ccsfh.ca))

## EE.UU.



Nuestra organización de apoyo puede promover recibos de donativos: "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C."

## Los cheques pueden ser enviados a:

Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C.  
759 North Campus Way  
Davis, CA 95616

## Se aceptan transferencias electrónicas y/o depósitos directos:

Escribe a [treasurer@vbgardens.org](mailto:treasurer@vbgardens.org) para obtener los números de ruta y de cuenta.

## Pagos con tarjeta de crédito:

Llámanos: +52 322 223 6182

## Donativos de acciones e IRA distributions:

- Charles Schwab Account # 46789311 DTC Clearing # 164 Code: 40 DTC # 0352 Account # 7422361
- Chase Brokerage



## ¡Gracias por tus generosas contribuciones!

Tel: 01 52 322 223 6182 (llamadas internacionales) o 223 6182 (llamadas locales)

Email: [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)

Web: [www.vbgardens.org/es](http://www.vbgardens.org/es)